



Tuner III

Internet/DAB+/DAB/FM tuner



User's manual
Brugermanual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Bruksanvisning
Käyttöopas
Manual del usuario
Brukermanual

Tuner III:

1. Standby button
2. Menu button
3. Left arrow
Back to favorite list / Long press for previous favorite
Navigate in MENU - Page up/Scroll up
4. Right arrow
Change info in display / Long press for next favorite.
Navigate in MENU-Page down/Scroll down
5. Local station access button
6. EQ button
7. Sleep timer button
8. Favorite button
9. Preset stations button (1-4)
10. Navigate Knob/Press to select
11. DAB/FM antenna (F-Connector)
12. RCA Line Out L/R
13. Optical Out
14. Ethernet (LAN) RJ45 port
15. WiFi antenna
16. Power input
17. Mains power ON/OFF switch

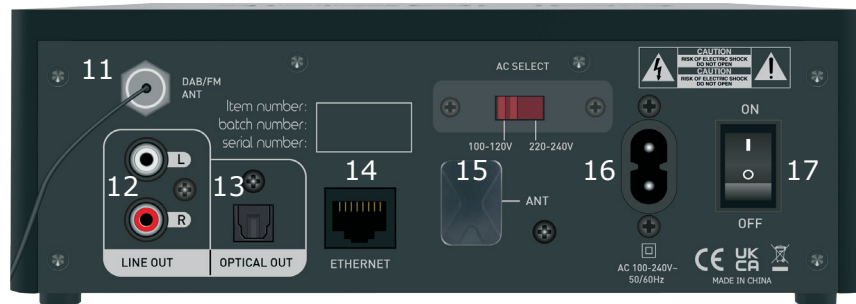
Including in the package:

Remote Control

RCA Cable

Antenna cable

Instruction Manual



(UK)

Remote control:

1. Standby Button

Standby button turns the Tuner into Standby.

(If you have Ampster BT II or CD II, they will also go into Standby)

2. Mode Button

Changes mode on Tuner III, toggle between: Internet radio - DAB radio
- FM radio - BT

3. I<< (Previous Button) Short press=previous station

(Long press 2 seconds=skip backward(only uPnP mode))

4. >>I (Next Button) Short press=next station

(Long press 2 seconds=skip forward(only uPnP mode))

5. Left arrow Navigate in MENU-Page up/Scroll up

Long press 2 seconds=back to previous menu

6. Right arrow Navigate in MENU-Page down/Scroll down

7. Clock button Setting clock (alarm)

8. Sleep button Setting standby time (sleep timer)

9. Favorite button

Short press=add favorite

Long press=cancel favorite

10. Local Change to local net station

11. Network Change to network station

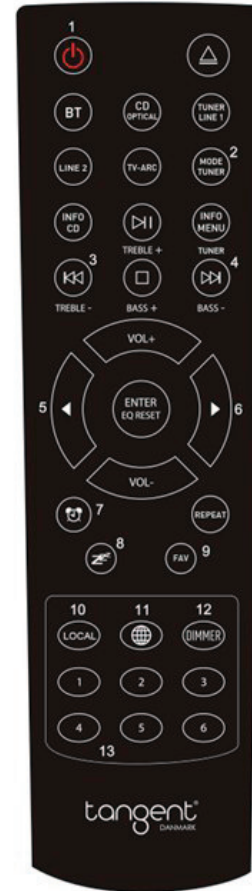
12. Dimmer Adjust the brightness of the display

13. Preset buttons (1-6)

Short press for selecting preset

Long press for saving preset

(UK)



Important info for operating the product

Network setup

Internet connection can be setup via Wired LAN (Ethernet RJ45) or Wireless LAN(WiFi). Using selector function knob to scroll the characters, when the correct one is highlighted, press the selector knob to input the next character. When it comes to the last character of the password and it is highlighted, press and hold the knob to confirm.

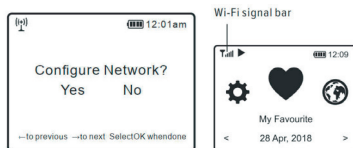
WIRED LAN(Ethernet)

For wired Ethernet connection to a router with DHCP enabled, the network configuration for Internet connection is automatically done and the radio can be used for Internet radio and UPnP sharing without user interaction.

When the network is connected, the Ethernet icon  will appear on the top left corner.

WIRELESS LAN (WIFI)

If this is the first time to use, the Configure Network wizard will be displayed. Choose Yes to start configuring network. Press the left arrow button to highlight Yes and press the selector knob to confirm.



When the WiFi connection is successful, the Association Complete will be shown briefly. The WiFi signal bar will appear on the top left corner of the display.

OVERVIEW OF FEATURES AND FUNCTIONS

Press **MENU** to enter the main menu. Scroll by rotating the Navigate/Select knob or the left/right arrow button on remote:

My Favorite

To show the list of favorite stations which have been assigned to the presets. There are up to 99 presets available.

Internet Radio

Start exploring the worldwide radio stations and music here.

Media Centre

You can browse and stream music from your network via UPnP or DLNA Compatible devices.

DAB+/DAB Radio

Pick up DAB+ and DAB radio signal if available in your local area (no internet connection required).

FM Radio

Receive ordinary FM radio stations in your local area (no internet connection required).

BT Streaming

Bluetooth playback, to play audio stream (receive) from another Bluetooth enabled device after pairing/connected each other.

Alarm

Alarm clock. Two alarm settings available (works only when power is connected).

Sleep Timer

Enable the timer to turn the radio in standby after the selected time elapsed.

Configuration

More options/settings available to personalize as you desire.

ALARM SETTING

- Choose **Alarm** from the main menu or press the [Alarm] button on remote control.
- Select either Alarm1 or Alarm2, choose **Turn on** to activate Alarm.
- Follow alarm wizard instructions to set alarm.
- The wizard will guide you through settings below:

Time - Set time for alarm

Sound - You can choose Wake to Tone, My Favourite, Wake to FM Radio or Wake to DAB Radio as alarm source. **Note:** Wake to FM or Wake to DAB Radio - only preset stations can be used for radio alarm. Wake To My Favourite: Please preset your favourite station before setting this as alarm source.

Repeat: You can schedule alarm as you desire - Everyday, Once or multiple days.

Alarm Volume: Adjust volume of alarm as you like by rotating [navigate/Select] knob or [left/right arrow] button on remote.

Alarm duration: Set duration of alarm from preset options ranging from 15-180 minutes.

The radio will be turned into standby when selected duration of time is due.

After above settings are completed, press [↵] button exit and make sure Alarm is turned on. You will see Alarm icon appeared on display if it is activated.

STOPPING THE ALARM/ACTIVATE THE SNOOZE FUNCTION When alarms goes off, press[] once stop alarms press[Tune/Select] knob activate Snooze feature

When Snooze activated alarms muted for 9minutes and sounds again when the time is due. You can repeat the process multiple times.

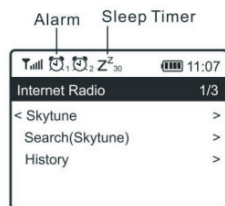
To stop the "snooze" function press the Standby button.

(UK)

Sleep Timer

You can set a timer so the radio goes into standby after the selected time has elapsed – between 15 minutes and 180 minutes.

- Press the [ZZZ] button on the remote control to set the timer.
- Alternatively, navigate to the Sleep Timer option in the main menu.
- An icon will appear on the display when the timer is activated.



Dimmer

You can adjust the display backlight level to your preference, by pressing the dimmer button on the remote control until you have reached the desired level. The level will be remembered in standby.

Troubleshooting

Cannot play certain internet radio stations

The station is not broadcasting at this time (may be in a different time zone).

The link to the station is outdated – update via Internet radio > Skytune.

If a stream still does not work, report to Skytune.net

No DAB/FM reception

Perform a 'Factory Reset' on the radio and extend the antenna.

Move the radio to a location with better reception.

Poor DAB/FM reception

Ensure the antenna is fully extended and adjust its direction.

Avoid placing electrical equipment close to the radio, which may cause interference.

No sound

Check if the sound is muted – turn up the volume.

If the issue occurs on one internet radio station, try other channels.

Cannot connect to Wi-Fi

Confirm that a your wi-fi network is working.

Check that a DHCP server is available, or configure a static IP on the radio.

Firewall must not block outgoing ports – min. required: UDP/TCP 80, 443, 8008 and DNS 53

If the router restricts access via MAC addresses, add the radio's MAC address to the list.

Check the distance to the router – verify if a computer can connect to the network.

Visit <https://www.skytune.net/> FAQ site for further information

(UK)

Important Safety Instructions:

To reduce the risk of electrical shock, fire, etc.:

1. Do not place unit near any heat source such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
2. Do not block any ventilation openings of unit.
3. The unit shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the unit.
4. Do not place any heavy loads onto the unit, and do not step on it, the load may fall and cause serious injury to the unit.
5. Never unplug your unit by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
6. Repair or replace all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged immediately. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length, the plug, or the connector end.
7. To prevent fire or shock hazard, do not expose unit to rain or moisture.
8. During lightning or raining days, unplug the unit for additional protection during thunderstorms or when the unit is not used for prolonged periods. This will prevent damage to the unit from lightning and power surges.
9. Do not attempt to carry out any service work yourself. By opening or removing the cabinet, you may be exposed to dangerous voltage or other hazards. Any service work should be carried out by qualified technicians.
10. In the interests of safety and to avoid unnecessary energy consumption, never leave the unit switched on while unattended for long periods of time, e.g. overnight, while on holiday or while out of the house. Switch it off and disconnect the mains plug from the mains socket.
11. Clean only with dry cloth
12. Please pay attention to the environmental aspects of battery disposal. Battery must be recycled or disposed of properly. This product must not be disposed together with the domestic waste. This product has to be disposed at an authorized place for recycling of electrical and electronic appliances. By collecting and recycling waste, you help save natural resources, and make sure the product is disposed in an environmental friendly and healthy way.



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

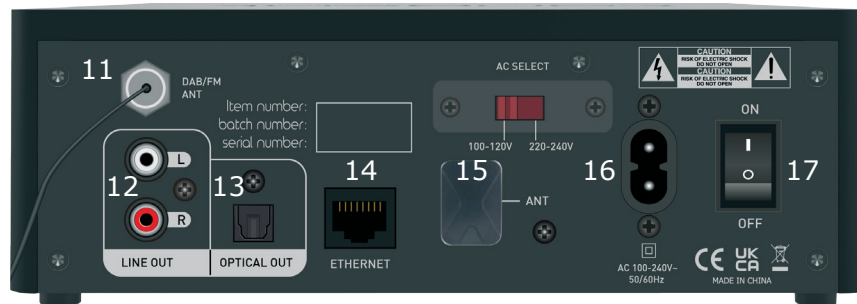
(UK)

Tuner III:

1. Standby-knap
2. Menu-knap
3. Venstre pil
4. Højre pil
Tilbage til favoritliste / Langt tryk for næste favorit
Naviger i MENU-Side op/Rul op
5. Knap til adgang til lokale stationer
6. EQ-knap
7. Sleep timer-knap
8. Favorit-knap
9. Forvalgsknapper til stationer (1-4)
10. Navigationsknap / Tryk for at vælge
11. DAB/FM-antenne (F-Connector)
12. RCA Line Out L/R
13. Optisk udgang
14. Ethernet (LAN) RJ45-port
15. WiFi-antenne
16. Strømtilslutning
17. Hovedafbryder til strøm

Medfølger i pakken:

- Fjernbetjening
- RCA-kabel
- Antennekabel
- Brugsanvisning



(DK)

Fjernbetjening

1. Standby-knap

Standby-knappen sætter tuneren på standby.

(Hvis du har Ampster BT II eller CD II, vil de også gå i standby).

2. Mode-knap

Ændrer tilstand på Tuner III, skifter mellem: Interenet radio - DAB radio - FM radio - BT

3. I<< (Forrige knap) Kort tryk=forrige station

(Langt tryk i 2 sekunder = spring bagud (kun uPnP-tilstand))

4. >>I (Næste-knap) Kort tryk = næste station

(Langt tryk i 2 sekunder = spring frem (kun uPnP-tilstand))

5. Venstre pil Naviger i MENU-Side op/Rul op

Langt tryk i 2 sekunder = tilbage til forrige menu

6. Højre pil Naviger i MENU-Side ned/Rul ned

7. Alarm Indstilling af alarm.

8. Sleep-knap Indstilling af standby-tid (sleep-timer)

9. Favorit-knap

Kort tryk = tilføj favorit

Langt tryk=annuller favorit

10. Local Skift til lokal netstation

11. Netværk Skift til Internet station

12. Dimmer Justerer lysstyrken på displayet

13. Forudindstillede knapper (1-6)

Kort tryk for at vælge forudindstilling

Langt tryk for at gemme forudindstilling



(DK)

Vigtig information til betjening af produktet

Opsætning af netværk

Internetforbindelse kan opsættes via kablet LAN (Ethernet RJ45) eller trådløst LAN (WiFi).

Brug funktionsknappen til at rulle gennem tegnene, og når det korrekte tegn er markeret, skal du trykke på funktionsknappen for at indtaste det næste tegn. Når du kommer til det sidste tegn i adgangskoden, og det er fremhævet, skal du trykke på knappen og holde den nede for at bekræfte.

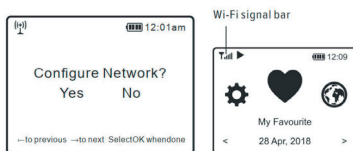
KABLET LAN (Ethernet)

Ved kablet Ethernet-forbindelse til en router med DHCP aktiveret udføres netværkskonfigurationen til internetforbindelse automatisk, og radioen kan bruges til internetradio og UPnP-delning uden brugerinteraktion.

Når netværket er tilsluttet, vises Ethernet-ikonet i øverste venstre hjørne.

TRÅDLØST LAN (WIFI)

Hvis det er første gang, du bruger den, vises guiden Configure Network. Vælg Yes for at begynde at konfigurere netværket. Tryk på venstre pileknop for at fremhæve Yes, og tryk på vælgerknappen for at bekræfte.



Når WiFi-forbindelsen er vellykket, vises Association Complete kortvarigt. WiFi-signalsbjælken vises i øverste venstre hjørne af displayet.

OVERSIGT OVER EGENSKABER OG FUNKTIONER

Tryk på MENU for at åbne hovedmenuen.

Rul ved at dreje på Navigate/Select-knappen eller venstre/højre-pileknappen på fjernbetjeningen:

Min favorit

For at vise listen over favoritstationer, som er blevet tildelt til forudindstillingerne. Der er op til 99 forudindstillinger til rådighed.

Internetradio

Begynd at udforske verdens radiostationer og musik her.

Mediecenter

Du kan gennemse og streame musik fra dit netværk via UPnP eller DLNA-kompatible enheder.

DAB+ / DAB-radio

Optag DAB+- og DAB-radiosignaler, hvis de er tilgængelige i dit lokalområde (kræver ingen internetforbindelse).

FM-radio

Modtag almindelige FM-radiostationer i dit lokalområde (kræver ingen internetforbindelse).

BT-streaming

Bluetooth-afspilning, for at afspille lydstrøm (modtage) fra en anden Bluetooth-aktiveret enhed efter parring/forbindelse med hinanden.

Vækkeur

Vækkeur. To tilgængelige alarmindstillinger (fungerer kun, når strømmen er tilsluttet).

Sleep-timer

Aktiver timeren for at sætte radioen i standby, når den valgte tid er gået.

Konfiguration

Der er flere muligheder/indstillinger til rådighed, som du kan tilpasse efter ønske.

ALARM Indstilling

- Vælg Alarm i hovedmenuen, eller tryk på knappen [Alarm] på fjernbetjeningen.
- Vælg enten Alarm1 eller Alarm2, og vælg Turn on for at aktivere alarmer.
- Følg alarmguidens instruktioner for at indstille alarmer.
- Guiden guider dig gennem indstillingerne nedenfor:

Tid - Indstil tid for alarm

Lyd - Du kan vælge Tone, Mine favoritter, FM Radio eller DAB Radio som alarmkilde.

Bemærk: FM eller DAB Radio - kun til forudindstillede stationer kan bruges til radio alarm. Vågn op til min favorit: Forudindstil din favoritstation, før du indstiller den som alarmkilde.

Gentag: Du kan planlægge alarmer, som du ønsker - hver dag, en gang eller flere dage.

Alarmlydstyrke: Juster lydstyrken på alarmer, som du vil, ved at dreje på [navigate/Select]-knappen eller [venstre/højre-pil]-knappen på fjernbetjeningen.

Alarmens varighed: Indstil alarmens varighed ud fra forudindstillede muligheder fra 15-180 minutter. Radioen sættes på standby, når den valgte tid er gået.

Når ovenstående indstillinger er gennemført, skal du trykke på [']-knappen og sørge for, at alarmer er slået til. Du vil se et alarmikon på displayet, hvis den er aktiveret.

STOP AF ALARMEN/AKTIVERING AF SNOOZE-FUNKTIONEN Når alarmer går, skal du trykke på [] en gang for at stoppe alarmer Tryk på [Tune/Select]-knappen for at aktivere Snooze-funktionen.

Når Snooze er aktiveret, bliver alarmer slået fra i 9 minutter og lyder igen, når tiden er gået. Du kan gentage processen flere gange.

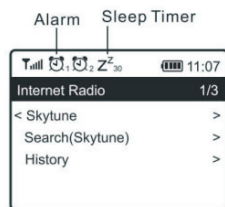
For at stoppe "snooze"-funktionen skal du trykke på Standby-knappen.

(DK)

Sleep Timer

Du kan indstille en timer, så radioen går i standby, når den valgte tid er gået - mellem 15 minutter og 180 minutter.

- Tryk på knappen [ZZZ] på fjernbetjeningen for at indstille timeren.
- Alternativt kan du navigere til indstillingen Sleep Timer i hovedmenuen.
- Der vises et ikon på displayet, når timeren er aktiveret.



Dimmer

Du kan justere displayets baggrundsbelysning efter dine ønsker ved at trykke på lysdæmperknappen på fjernbetjeningen, indtil du har nået det ønskede niveau. Niveaue vil blive husket i standby.

Fejlfinding

Kan ikke afspille visse internetradiostationer

Stationen sender ikke på nuværende tidspunkt (kan være i en anden tidszone).
Linket til stationen er forældet - opdater via Internetradio > Skytune.
Hvis en stream stadig ikke virker, skal du rapportere til Skytune.net

Ingen DAB/FM-modtagelse

Udfør en "fabriksnulstilling" på radioen, og forlæng antennen.
Flyt radioen til et sted med bedre modtagelse.

Dårlig DAB/FM-modtagelse

Sørg for, at antennen er trukket helt ud, og juster dens retning.
Undgå at placere elektrisk udstyr tæt på radioen, da det kan forårsage interferens.

Ingen lyd

Tjek, om lyden er dæmpet - skru op for lyden.
Hvis problemet opstår på én internetradiostation, så prøv andre kanaler.

Kan ikke oprette forbindelse til Wi-Fi

Bekræft, at dit wi-fi-netværk fungerer.
Kontroller, at en DHCP-server er tilgængelig, eller konfigurer en statisk IP på radioen.
Firewall må ikke blokere udgående porte - min. påkrævet: UDP/TCP 80, 443, 8008 og DNS 53
Hvis routeren begrænser adgangen via MAC-adresser, skal du tilføje radioens MAC-adresse til listen.
Tjek afstanden til routeren - kontroller, om en computer kan oprette forbindelse til netværket.

Besøg <https://www.skytune.net/> FAQ side for mere information

(DK)

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Placer ikke enheden i nærheden af varmekilder så som radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inklusiv forstærkere) der udvikler varme.
2. Blokker ikke nogen af ventilationsåbningerne.
3. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt, og beholdere fyldt med væsker, så som vaser, må ikke placeres på enheden.
4. Placer ikke tunge ting på enheden og træng ikke på den, tingene kan falde ned og forårsage alvorlige skader på enheden.
5. Frakobl aldrig din enhed ved at trække i netledningen. Tag altid godt fast i stikket og træk det ud af stikkontakten.
6. Reparer eller udskift alle elektriske ledninger der er blevet flosset, eller på anden måde er beskadiget. Brug ikke en ledning der har revner eller har slidmærker i isolationen, stikket, etc.
7. For at forhindre mulighed for brand eller stød, må dette apparat ikke udsættes for regn eller fugt.
8. Fjern netstikket i tordenvejr og på regnvejrsdage for at opnå en ekstra beskyttelse, eller hvis apparatet ikke skal anvendes i en længere periode. Dette vil forhindre at apparatet ødelægges ved lynnedslag og overspændinger.
9. Prøv ikke selv på at foretage service på apparatet. Ved fjernelse af kabinettet kan man udsætte sig selv for farlige spændinger eller andre farer. Et hvert serviceeftersyn skal foretages af kvalificerede teknikere.
10. Af hensyn til sikkerheden og unødvendigt energiforbrug, efterlad aldrig enheden tændt, når den ikke er under opsyn i længere perioder, fx om natten, under ferier, eller når man har forladt hjemmet. Sluk for den og tag netstikket ud af stikkontakten.
11. Rengør kun med en tør klud
12. Der skal udvises miljøhensyn ved bortskaffelse af brugte batterier. Batterier skal genanvendes eller bortskaffes korrekt. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Dette produkt skal afleveres på autoriserede steder for genbrug af elektriske- og elektroniske apparater. Ved at indsamle og genanvende affald hjælper du med til at spare på de naturlige ressourcer, og sikrer at produktet bortskaffes på en miljøvenlig og sundhedsmæssig sikker måde.



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at dit elektriske eller elektroniske udstyr ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes, inden for EU, forskellige opsamlingsystemer til genbrug. For yderligere information, kontakt dine lokale myndigheder eller den forhandler hvor du købte produktet.

(DK)

Tuner III:

1. Bouton de mise en veille
2. Touche Menu
3. Flèche gauche
Retour à la liste des favoris / Appui long pour passer au favori précédent. Navigation dans le MENU - Page précédente/Défilement vers le haut
4. Flèche droite
Modifier les informations à l'écran / Appui long pour passer au favori suivant.
Navigation dans le MENU - Page suivante/Défilement vers le bas
5. Bouton d'accès à la station locale
6. Bouton EQ
7. Bouton de mise en veille
8. Bouton des favoris
9. Bouton des stations pré-réglées (1-4)
10. Bouton de navigation/appuyer pour sélectionner
11. Antenne DAB/FM (connecteur F)
12. Sortie ligne RCA G/D
13. Sortie optique
14. Port Ethernet (LAN) RJ45
15. Antenne WiFi
16. Entrée d'alimentation
17. Interrupteur ON/OFF de l'alimentation secteur

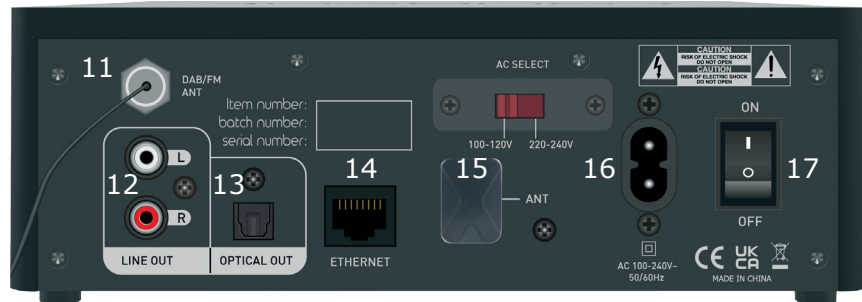
Inclus dans l'emballage :

Télécommande

Câble RCA

Câble d'antenne

Manuel d'instruction



(F)

Télécommande :

1. Bouton de veille

La touche Standby met le tuner en veille.
(Si vous avez un Ampster BT II ou CD II, ils se mettront également en veille).

2. Bouton de mode

Changez de mode sur le Tuner III, basculez entre : Radio Internet - Radio DAB - Radio FM - BT

3. I<< (bouton précédent) Appui court = station précédente

(Appui long de 2 secondes = retour en arrière (mode uPnP uniquement))

4. >>I (bouton suivant) Appui court = station suivante

(Appui long de 2 secondes = avance rapide (mode uPnP uniquement))

5. Flèche gauche Navigation dans le MENU - Page précédente/Défilement vers le haut

Appui long de 2 secondes = retour au menu précédent

6. Flèche droite Navigation dans le MENU - Page suivante/Défilement vers le bas

7. Bouton de l'horloge Réglage de l'horloge (alarme)

8. Bouton de mise en veille Réglage de la durée de veille (minuterie de sommeil)

9. Bouton Favoris

Appui court = ajouter un favori

Appui long=annuler le favori

10. Locale Changement de station de réseau locale

11. Réseau Changement de station réseau

12. Variateur Régler la luminosité de l'écran

13. Boutons de présélection (1-6)

Appui court pour sélectionner la présélection

Appui long pour sauvegarder la présélection



Informations importantes pour l'utilisation du produit

Configuration du réseau

La connexion Internet peut être établie via un réseau local câblé (Ethernet RJ45) ou un réseau local sans fil (WiFi).

Utiliser le bouton de sélection pour faire défiler les caractères, lorsque le bon caractère est surligné, appuyer sur le bouton de sélection pour saisir le caractère suivant. Lorsque le dernier caractère du mot de passe est en surbrillance, appuyez sur le bouton de sélection et maintenez-le enfoncé pour confirmer.

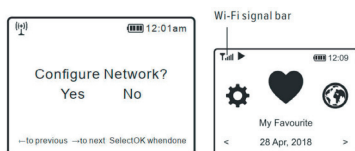
LAN CÂBLÉ (Ethernet)

Dans le cas d'une connexion Ethernet filaire à un routeur avec DHCP activé, la configuration du réseau pour la connexion Internet est automatiquement effectuée et la radio peut être utilisée pour la radio Internet et le partage UPnP sans interaction de l'utilisateur.

Lorsque le réseau est connecté, l'icône Ethernet  apparaîtra dans le coin supérieur gauche.

RÉSEAU LOCAL SANS FIL (WIFI)

S'il s'agit de la première utilisation, l'assistant de configuration du réseau s'affiche. Choisissez Oui pour commencer à configurer le réseau. Appuyez sur la flèche gauche pour mettre en surbrillance Oui et appuyez sur le bouton de sélection pour confirmer.



Lorsque la connexion WiFi est réussie, le message Association terminée s'affiche brièvement. La barre de signal WiFi apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.

APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES ET DES FONCTIONS

Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu principal. Faites défiler le menu en tournant le bouton Navigate/Select ou la touche fléchée gauche/droite de la télécommande :

Mes favoris

Pour afficher la liste des stations favorites qui ont été assignées aux préréglages. Il y a jusqu'à 99 pré-sélections disponibles.

Radio Internet

Commencez à explorer les stations de radio et la musique du monde entier ici.

Centre multimédia

Vous pouvez parcourir et diffuser de la musique à partir de votre réseau via des appareils compatibles UPnP ou DLNA.

Radio DAB+/DAB

Captez les signaux radio DAB+ et DAB s'ils sont disponibles dans votre région (aucune connexion Internet n'est requise).

Radio FM

Recevez les stations de radio FM ordinaires dans votre région (aucune connexion Internet n'est requise).

Streaming BT

Lecture Bluetooth, pour lire le flux audio (réception) d'un autre appareil compatible Bluetooth après couplage/connexion.

Alarme

Réveil. Deux réglages d'alarme disponibles (fonctionne uniquement lorsque l'appareil est connecté).
Minuterie de mise en veille

Active la minuterie pour mettre la radio en veille après l'écoulement du temps sélectionné.

Configuration

Plus d'options/réglages disponibles pour personnaliser l'appareil comme vous le souhaitez.

RÉGLAGE DE L'ALARME

- Choisissez Alarme dans le menu principal ou appuyez sur le bouton [Alarme] de la télécommande.
- Sélectionnez Alarme1 ou Alarme2, puis choisissez Activer pour activer l'alarme.
- Suivez les instructions de l'assistant d'alarme pour régler l'alarme.
- L'assistant vous guidera dans les réglages ci-dessous :

Heure - Régler l'heure de l'alarme

Son - Vous pouvez choisir Réveil par tonalité, Mes favoris, Réveil par radio FM ou Réveil par radio DAB comme source d'alarme. Remarque : Réveil à la radio FM ou Réveil à la radio DAB - seules les stations pré-réglées peuvent être utilisées pour l'alarme radio. Réveil sur mon favori : Veuillez pré-régler votre station préférée avant de la définir comme source d'alarme.

Répétition: vous pouvez programmer l'alarme comme vous le souhaitez - tous les jours, une fois ou plusieurs jours.

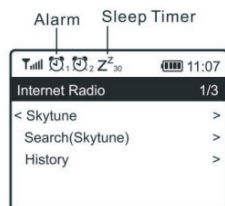
Volume de l'alarme: Réglez le volume de l'alarme comme vous le souhaitez en tournant le bouton [naviguer/sélectionner] ou la touche [flèche gauche/droite] de la télécommande.

Durée de l'alarme: Définissez la durée de l'alarme à partir d'options prédéfinies allant de 15 à 180 minutes. La radio sera mise en veille lorsque la durée sélectionnée sera écoulée. Une fois les réglages ci-dessus terminés, appuyez sur la touche ['] pour sortir et assurez-vous que l'alarme est activée. Vous verrez l'icône de l'alarme apparaître sur l'écran si elle est activée. ARRÊTER L'ALARME/ACTIVER LA FONCTION SNOOZE Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur [] une fois pour arrêter l'alarme appuyez sur le bouton [Tune/Select] pour activer la fonction Snooze. Lorsque la fonction Snooze est activée, l'alarme est mise en sourdine pendant 9 minutes et retentit à nouveau à l'heure prévue. Vous pouvez répéter ce processus plusieurs fois. Pour arrêter la fonction "snooze", appuyez sur la touche Standby.

Minuterie de mise en veille

Vous pouvez régler une minuterie pour que la radio se mette en veille après la durée sélectionnée - entre 15 minutes et 180 minutes.

- Appuyez sur la touche [ZZZ] de la télécommande pour régler la minuterie.
- Vous pouvez également accéder à l'option Minuterie de veille dans le menu principal.
- Une icône apparaît à l'écran lorsque la minuterie est activée.



Variateur

Vous pouvez régler le niveau de rétroéclairage de l'écran selon vos préférences, en appuyant sur la touche dimmer de la télécommande jusqu'à ce que vous atteigniez le niveau souhaité. Le niveau sera mémorisé en mode veille.

Dépannage

Impossible de lire certaines stations de radio Internet

La station n'émet pas en ce moment (il se peut qu'elle se trouve dans un autre fuseau horaire).

Le lien vers la station est obsolète - mettez-le à jour via Radio Internet > Skytune.

Si un flux ne fonctionne toujours pas, signalez-le à Skytune.net

Pas de réception DAB/FM

Effectuez une "réinitialisation d'usine" sur la radio et déployez l'antenne.

Déplacez la radio à un endroit où la réception est meilleure.

Mauvaise réception DAB/FM

Assurez-vous que l'antenne est complètement déployée et réglez sa direction.

Évitez de placer des appareils électriques à proximité de la radio, ce qui pourrait provoquer des interférences.

Pas de son

Vérifiez si le son est coupé - augmentez le volume.

Si le problème se produit sur une station de radio internet, essayez d'autres chaînes.

Impossible de se connecter au Wi-Fi

Confirmez que votre réseau wi-fi fonctionne.

Vérifiez qu'un serveur DHCP est disponible ou configurez une IP statique sur la radio.

Le pare-feu ne doit pas bloquer les ports sortants - minimum requis : UDP/TCP 80, 443, 8008 et DNS 53.

Si le routeur restreint l'accès via les adresses MAC, ajoutez l'adresse MAC de la radio à la liste.

Vérifiez la distance par rapport au routeur - vérifiez si un ordinateur peut se connecter au réseau.

Visit <https://www.skytune.net/> FAQ site for further information

Importantes consignes de sécurité:

Pour réduire les risques de chocs électriques, de feu, etc.:

1. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, appareils de chauffage, fours ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
2. Ne bloquez pas les orifices de ventilation de l'appareil.
3. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquides, tels que des vases, ne devra être posé sur l'appareil.
4. Ne placez pas de lourdes charges sur l'appareil, et ne marchez pas dessus, la charge peut tomber et causer de sérieux dommages à l'appareil.
5. Ne débranchez jamais votre appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours fermement la fiche et tirez-la directement de la prise.
6. Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons électriques qui s'effilochent ou sont autrement endommagés. N'utilisez pas un cordon qui présente des fissures ou des abrasions sur sa longueur, à la fiche ou à l'extrémité du raccord.
7. Pour éviter les risques d'incendie ou de chocs électriques, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
8. Pendant les orages ou les jours de pluie, débranchez l'appareil par précaution supplémentaire pendant les orages, ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Cela évitera d'endommager l'appareil en raison d'orage ou de surtensions électriques.
9. N'essayez pas de procéder vous-même à l'entretien de l'appareil. En ouvrant ou en démontant le boîtier, vous pouvez vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres dangers. Tous les travaux d'entretien doivent être effectués par des techniciens qualifiés.
10. Par souci de sécurité et pour éviter une consommation inutile d'énergie, ne jamais laisser l'appareil allumé sans surveillance pendant de longues périodes de temps, ex : la nuit, pendant les vacances ou durant les absences. Éteignez-le et débranchez la fiche secteur de la prise.
11. Nettoyez uniquement l'appareil avec un chiffon sec.
12. Merci de penser à l'environnement lorsque vous jetez la batterie. La batterie doit être recyclée et éliminée correctement. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Ce produit doit être éliminé dans un centre autorisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. En récoltant et en recyclant les déchets, vous aidez à la préservation des ressources naturelles et vous assurez que le produit est éliminé de manière responsable pour l'environnement.



Ce symbole sur le produit ou le mode d'emploi signifie que votre équipement électrique ou électronique, à la fin de sa vie utile, doit être éliminé séparément des ordures ménagères. Il existe un système de collecte spécifique pour le recyclage dans l'UE. Pour de plus amples informations, veuillez contacter les autorités locales ou le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Tuner III:

1. Standby-Taste
2. Menü-Taste
3. Pfeil nach links
(Zurück zur Favoritenliste / Langes Drücken für vorherigen Favoriten)
- Navigation im MENÜ – Seite nach oben/nach oben scrollen
4. Pfeil rechts
Informationen in der Anzeige ändern/Langes Drücken für nächsten Favoriten.
Navigation im MENÜ – Seite nach unten/nach unten scrollen
5. Taste für den Zugriff auf lokale Sender
6. EQ-Taste
7. Sleep-Timer-Taste
8. Favoritentaste
9. Taste für voreingestellte Sender (1-4)
10. Navigationsknopf/Drücken zur Auswahl
11. DAB/FM-Antenne (F-Stecker)
12. RCA Line Out L/R
13. Optischer Ausgang
14. Ethernet (LAN) RJ45-Anschluss
15. WiFi-Antenne
16. Stromanschluss
17. Netzschalter (ON/OFF)

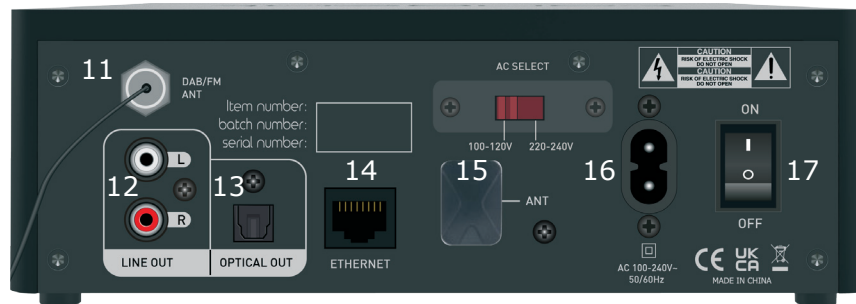
Im Paket enthalten:

Fernbedienung

RCA-Kabel

Antennenkabel

Gebrauchsanweisung



(D)

Fernbedienung:

1. Standby-Taste

Die Standby-Taste schaltet den Tuner in den Standby-Modus.

(Wenn Sie einen Ampster BT II oder CD II haben, schalten diese ebenfalls auf Standby)

2. Modus-Taste

Wechselt den Modus am Tuner III, umzuschalten zwischen:

Interenet-Radio - DAB-Radio - FM-Radio - BT

3. I<< (Vorherige Taste) Kurzer Druck = vorheriger Sender

(Langer Druck 2 Sekunden = zurück springen (nur im uPnP-Modus))

4. >>I (Nächste Taste) Kurzer Druck = nächster Sender

(Langer Druck 2 Sekunden = vorwärts springen (nur im uPnP-Modus))

5. Pfeil nach links Navigation im MENÜ – Seite nach oben/nach oben scrollen

Langes Drücken (2 Sekunden) = Zurück zum vorherigen Menü

6. Pfeil nach rechts Navigation im MENÜ – Seite nach unten/nach unten scrollen

7. Taste Uhr Einstellen der Uhr (Wecker)

8. Einschlaf-taste Einstellung der Standby-Zeit (Sleep-Timer)

9. Favoritentaste

Kurz drücken=Favorit hinzufügen

Langes Drücken=Favoriten löschen

10. Lokal Wechsel zum lokalen Netzsender

11. Netzwerk Wechsel zum Netzwerksender

12. Dimmer Einstellen der Helligkeit des Displays

13. Vorwahl-tasten (1-6)

Kurzes Drücken zur Auswahl der Voreinstellung

Langes Drücken zum Speichern der Voreinstellung



Wichtige Informationen zur Bedienung des Produkts

Einrichtung des Netzwerks

Die Internetverbindung kann über kabelgebundenes LAN (Ethernet RJ45) oder drahtloses LAN (WiFi) hergestellt werden.

Wenn das richtige Zeichen markiert ist, drücken Sie den Wählknopf, um das nächste Zeichen einzugeben. Wenn das letzte Zeichen des Passworts hervorgehoben ist, halten Sie den Drehknopf gedrückt, um es zu bestätigen.

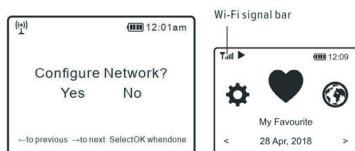
VERKABELTES LAN (Ethernet)

Bei einer kabelgebundenen Ethernet-Verbindung zu einem Router mit aktiviertem DHCP wird die Netzwerkkonfiguration für die Internetverbindung automatisch vorgenommen, und das Radio kann ohne Benutzerinteraktion für Internetradio und UPnP-Freigabe verwendet werden.

Wenn das Netzwerk verbunden ist, wird das Ethernet-Symbol  in der linken oberen Ecke angezeigt.

DRAHTLOSES LAN (WIFI)

Wenn Sie die Software zum ersten Mal verwenden, wird der Assistent für die Netzwerkkonfiguration angezeigt. Wählen Sie Ja, um mit der Konfiguration des Netzwerks zu beginnen. Drücken Sie die linke Pfeiltaste, um Ja zu markieren, und drücken Sie den Auswahlknopf zur Bestätigung.



Wenn die WiFi-Verbindung erfolgreich ist, wird kurz die Meldung Association Complete angezeigt. Der WiFi-Signalbalken wird in der oberen linken Ecke des Displays angezeigt.

ÜBERBLICK ÜBER MERKMALE UND FUNKTIONEN

Drücken Sie **MENU**, um das Hauptmenü aufzurufen. Blättern Sie durch Drehen des Navigations-/Auswahlknopfes oder der Links/Rechts-Pfeiltasten auf der Fernbedienung:

Mein Favorit

Zeigt die Liste der Lieblingssender an, die den Voreinstellungen zugewiesen wurden. Es sind bis zu 99 Speicherplätze verfügbar.

Internet-Radio

Erkunden Sie hier die weltweiten Radiosender und Musik.

Medienzentrum

Sie können Musik aus Ihrem Netzwerk über UPnP- oder DLNA-kompatible Geräte durchsuchen und streamen.

DAB+/DAB-Radio

Empfangen Sie DAB+- und DAB-Radiosignale, wenn diese in Ihrer Nähe verfügbar sind (keine Internetverbindung erforderlich).

FM-Radio

Empfangen Sie normale FM-Radiosender in Ihrer Umgebung (keine Internetverbindung erforderlich).

BT-Streaming

Bluetooth-Wiedergabe, um Audiostreams von einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät abzuspielen (zu empfangen), nachdem es gekoppelt/verbunden wurde.

Wecker

Wecker. Zwei Weckeeinstellungen verfügbar (funktioniert nur, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist).

Einschlaf-Timer

Aktivieren Sie den Timer, um das Radio nach Ablauf der gewählten Zeit in den Standby-Modus zu schalten.

Konfiguration

Weitere Optionen/Einstellungen, die Sie nach Belieben anpassen können.

ALARMEINSTELLUNG

- Wählen Sie Alarm aus dem Hauptmenü oder drücken Sie die Taste [Alarm] auf der Fernbedienung.
- Wählen Sie entweder Alarm1 oder Alarm2, wählen Sie Einschalten, um den Alarm zu aktivieren.
- Folgen Sie den Anweisungen des Alarmassistenten, um den Alarm einzustellen.
- Der Assistent führt Sie durch die folgenden Einstellungen:

Zeit – Zeit für Alarm einstellen

Ton - Sie können "Wecken mit Ton", "Mein Favorit", "Wecken mit UKW-Radio" oder "Wecken mit DAB-Radio" als Alarmquelle wählen. **Hinweis:** Wake to FM oder Wake to DAB Radio - nur voreingestellte Sender können für den Radiowecker verwendet werden. Wecken mit meinem Liebblingssender: Bitte stellen Sie Ihren Liebblingssender ein, bevor Sie diesen als Alarmquelle einstellen.

Wiederholung: Sie können den Alarm nach Belieben planen - täglich, einmalig oder an mehreren Tagen.

Alarm-Lautstärke: Stellen Sie die Lautstärke des Alarms durch Drehen des [navigate/Select]-Knopfes oder der [left/right arrow]-Taste auf der Fernbedienung ein.

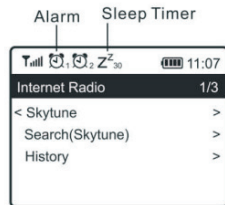
Alarmdauer: Stellen Sie die Dauer des Alarms aus den voreingestellten Optionen von 15-180 Minuten ein. Das Radio wird in den Standby-Modus geschaltet, wenn die gewählte Zeitdauer abgelaufen ist. Nachdem Sie die obigen Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie die Taste [] und vergewissern Sie sich, dass der Alarm eingeschaltet ist. Wenn der Alarm aktiviert ist, erscheint das Alarmsymbol auf dem Display.

STOPPEN DES ALARMS/AKTIVIEREN DER SNOOZE-FUNKTION Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie [], um den Alarm zu stoppen, drücken Sie den [Tune/Select]-Knopf, um die Snooze-Funktion zu aktivieren. Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, wird der Wecker für 9 Minuten stummgeschaltet und ertönt wieder, wenn die Zeit abgelaufen ist. Sie können diesen Vorgang mehrmals wiederholen. Um die Schlummerfunktion zu beenden, drücken Sie die Standby-Taste.

Schlaf-Timer

Sie können einen Timer so einstellen, dass das Radio nach Ablauf der gewählten Zeit - zwischen 15 und 180 Minuten - in den Standby-Modus wechselt.

- Drücken Sie die Taste [ZZZ] auf der Fernbedienung, um den Timer einzustellen.
- Alternativ können Sie im Hauptmenü zur Option Sleep Timer navigieren.
- Ein Symbol erscheint auf dem Display, wenn der Timer aktiviert ist.



Dimmer

Sie können die Stärke der Hintergrundbeleuchtung des Displays nach Ihren Wünschen einstellen, indem Sie die Dimmertaste auf der Fernbedienung drücken, bis Sie die gewünschte Stärke erreicht haben.

Die Stufe wird im Standby-Modus gespeichert.

Fehlersuche

Bestimmte Internet-Radiosender können nicht wiedergegeben werden

Der Sender sendet zur Zeit nicht (möglicherweise in einer anderen Zeitzone).

Der Link zum Sender ist veraltet - aktualisieren Sie ihn über Internetradio > Skytune.

Wenn ein Stream immer noch nicht funktioniert, melden Sie sich bei Skytune.net

Kein DAB/FM-Empfang

Führen Sie einen "Factory Reset" am Funkgerät durch und verlängern Sie die Antenne.

Bringen Sie das Funkgerät an einen Ort mit besserem Empfang.

Schlechter DAB/FM-Empfang

Stellen Sie sicher, dass die Antenne vollständig ausgefahren ist und richten Sie sie aus.

Vermeiden Sie es, elektrische Geräte in der Nähe des Funkgeräts aufzustellen, da dies zu Störungen führen kann.

Kein Ton

Prüfen Sie, ob der Ton stummgeschaltet ist - stellen Sie die Lautstärke höher.

Wenn das Problem bei einem Internet-Radiosender auftritt, versuchen Sie andere Kanäle.

Kann keine Verbindung zu Wi-Fi herstellen

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Wi-Fi-Netzwerk funktioniert.

Prüfen Sie, ob ein DHCP-Server verfügbar ist, oder konfigurieren Sie eine statische IP auf dem Funkgerät.

Die Firewall darf die ausgehenden Ports nicht blockieren - mind. erforderlich: UDP/TCP 80, 443, 8008 und DNS 53

Wenn der Router den Zugang über MAC-Adressen einschränkt, fügen Sie die MAC-Adresse des Funkgeräts der Liste hinzu.

Überprüfen Sie die Entfernung zum Router - überprüfen Sie, ob ein Computer eine Verbindung zum Netzwerk herstellen kann.

Weitere Informationen finden Sie auf der Seite <https://www.skytune.net/FAQ>

Wichtige Sicherheitshinweise:

Um die Gefahr von elektrischem Schlag, Feuer usw. zu vermeiden:

1. Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Radiatoren, Heizkörpern, Herden oder anderen Geräten (inklusive Verstärkern) aufgestellt werden, die Hitze abgeben.
2. Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen des Geräts.
3. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine flüssigkeitsgefüllten Objekte, wie Vasen, das Gerät gestellt werden.
4. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät, und treten Sie nicht darauf. Der Gegenstand könnte herunterfallen und das Gerät beschädigen.
5. Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Netzstecker herauszuziehen. Fassen Sie immer am Stecker an und ziehen Sie ihn gerade aus der Netzsteckdose.
6. Reparieren oder ersetzen Sie sofort alle Elektrokabel, die durchgescheuert oder anderweitig beschädigt sind. Verwenden Sie kein Kabel, das Risse oder Abriebschäden entlang seiner Länge, am Stecker oder am Anschlussende aufweist.
7. Zur Vermeidung von Feuer oder elektrischem Schlag setzen Sie dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
8. Trennen Sie zum zusätzlichen Schutz das Gerät bei Gewitter oder Regentagen vom Stromnetz, oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird. Dadurch wird eine Beschädigung des Geräts durch Blitzschlag und Überspannung verhindert.
9. Versuchen Sie nicht, irgendwelche Reparaturarbeiten selbst durchzuführen. Durch Öffnen oder Entfernen des Gehäuses können Sie gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein. Alle Reparaturarbeiten müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
10. Lassen Sie das Gerät im Interesse der Sicherheit und um unnötigen Energieverbrauch zu vermeiden nie eingeschaltet, wenn es für längere Zeit nicht genutzt wird, z. B. über Nacht, während des Urlaubs oder wenn Sie das Haus verlassen. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
11. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
12. Bitte achten Sie auf die Umweltaspekte der Akkuentorgung. Der Akku muss angemessen recycelt oder entsorgt werden. Dieses Produkt darf nicht mit Haushaltsmüll entsorgt werden. Dieses Produkt muss bei einer autorisierten Stelle für Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten entsorgt werden. Durch Sammeln und Recycling von Abfall helfen Sie, natürliche Ressourcen zu sparen und stellen sicher, dass das Produkt umweltfreundlich und sicher entsorgt wird.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der Anleitung bedeutet, dass Ihre elektrische und elektronische Ausrüstung am Ende Ihrer Verwendung separat vom Haushaltsmüll entsorgt werden muss. In der EU gibt es separate Sammelsysteme für Recycling. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die lokale Behörde oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Tuner III:

1. Standby-knapp

2. Meny-knapp

3. Vänster pil

Tillbaka till favoritlistan/Tryck länge för föregående favorit.
Navigera i MENY-Sida upp/Bläddra uppåt

4. Pil höger

Ändra information i displayen/Tryck länge för nästa favorit
Navigera i MENY-Sida ner/Bläddra nedåt

5. Knapp för åtkomst till lokal station

6. EQ-knapp

7. Knapp för insomningstimer

8. Knapp för favorit

9. Knapp för förinställda stationer (1-4)

10. Navigeringsknapp/Tryck för att välja

11. DAB/FM-antenn (F-kontakt)

12. RCA linjeutgång L/R

13. Optisk utgång

14. Ethernet (LAN) RJ45-port

15. WiFi-antenn

16. Ingång för strömförsörjning

17. Strömbrytare för nätström ON/OFF

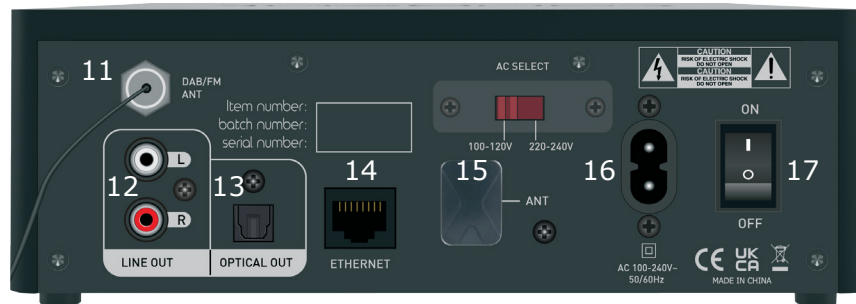
Ingår i förpackningen:

Fjärrkontroll

RCA-kabel

Antennkabel

Instruktionsbok



(S)

Fjärrkontroll:

1. Standby-knapp: Standby-knappen försätter tunern i standby-läge.
(Om du har Ampster BT II eller CD II, kommer de också att gå in i Standby)
2. Lägesknapp: Ändrar läge på Tuner III, växla mellan: Interenet radio - DAB radio - FM radio - BT
3. I<< (Föregående knapp) Kort tryck = föregående station
(Långt tryck 2 sekunder = hoppa bakåt (endast uPnP-läge))
4. >>I (Nästa knapp) Kort tryck = nästa station
(Långt tryck 2 sekunder = hoppa framåt (endast uPnP-läge))
5. Vänsterpil Navigera i MENY-Sida upp/Bläddra uppåt
Långt tryck i 2 sekunder = tillbaka till föregående meny
6. Högerpil Navigera i MENY-Sida ner/Bläddra nedåt
7. Klockknapp Ställa in klockan (alarm)
8. Sömnknapp Inställning av standby-tid (sömntimer)
9. Knapp för favorit
Kort tryckning = lägg till favorit
Lång tryckning = avbryt favorit
10. Lokal Byt till lokal nätstation
11. Nätverk Byt till nätverksstation
12. Dimmer Justera ljusstyrkan på displayen
13. Knappar för förinställningar (1-6)
Kort tryckning för att välja förinställning
Lång tryckning för att spara förinställning

(S)



Viktig information för användning av produkten

Nätverkskonfiguration

Internetanslutning kan ställas in via trådbundet LAN (Ethernet RJ45) eller trådlöst LAN (WiFi). Använd funktionsväljaren för att bläddra bland tecknen, när rätt tecken är markerat trycker du på funktionsväljaren för att mata in nästa tecken. När det sista tecknet i lösenordet är markerat, tryck och håll in ratten för att bekräfta.

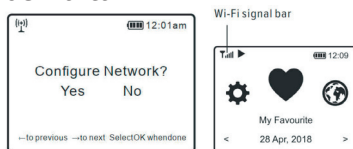
Trådbundet LAN (Ethernet)

Vid trådbunden Ethernet-anslutning till en router med DHCP aktiverat görs nätverkskonfigurationen för Internetanslutning automatiskt och radion kan användas för Internetradio och UPnP-delning utan att användaren behöver ingripa.

När nätverket är anslutet visas Ethernet-ikonen  kommer att visas i det övre vänstra hörnet.

TRÅDLÖST LAN (WIFI)

Om det här är första gången du använder guiden Configure Network visas den. Välj Yes för att börja konfigurera nätverket. Bläddra med vänster piltangent till Yes och tryck på väljarknappen för att bekräfta.



När WiFi-anslutningen har lyckats visas Association Complete en kort stund. WiFi-signalfältet visas i det övre vänstra hörnet av displayen.

ÖVERSIKT ÖVER EGENSKAPER OCH FUNKTIONER

Tryck på **MENU** för att öppna huvudmenyn. Bläddra genom att vrida på Navigate/Select-ratten eller vänster/höger-pilknappen på fjärrkontrollen:

Min favorit

För att visa listan över favoritstationer som har tilldelats förinställningarna. Det finns upp till 99 förinställningar tillgängliga.

Internetradio

Börja utforska radiostationer och musik från hela världen här.

Mediacenter

Du kan bläddra bland och strömma musik från ditt nätverk via UPnP eller DLNA-kompatibla enheter.

DAB+/DAB-radio

Plocka upp DAB+- och DAB-radiosignaler om de finns tillgängliga i ditt närområde (ingen internetanslutning krävs).

FM-radio

Ta emot vanliga FM-radiostationer i ditt närområde (ingen internetanslutning krävs).

BT-strömning

Bluetooth-uppspelning, för att spela upp ljudström (ta emot) från en annan Bluetooth-aktiverad enhet efter parkoppling/anslutning till varandra.

Väckarklocka

Väckarklocka. Två alarminställningar tillgängliga (fungerar endast när strömmen är ansluten).

Timer för sömn

Aktivera timern för att sätta radion i standby efter att den valda tiden har gått ut.

Konfiguration

Fler alternativ/inställningar tillgängliga för att anpassa radion efter dina önskemål.

ALARM INSTÄLLNING

- Välj Alarm på huvudmenyn eller tryck på knappen [Alarm] på fjärrkontrollen.
- Välj antingen Alarm1 eller Alarm2, välj Turn on för att aktivera larmet.
- Följ instruktionerna i larmguiden för att ställa in larmet.
- Guiden guidar dig genom inställningarna nedan:

Tid - Ställ in tid för alarm

Ljud - Du kan välja Wake to Tone, My Favourite, Wake to FM Radio eller Wake to DAB Radio som alarmkälla. **Obs:** Väckning till FM-radio eller Väckning till DAB-radio - endast förinställda stationer kan användas för radiolarm. Vakna till min favorit: Förinställ din favoritstation innan du ställer in den som larmkälla.

Upprepa: Du kan schemalägga larmet som du vill - varje dag, en gång eller flera dagar.

Larmets volym: Justera larmvolymen som du vill genom att vrida på [navigera/välja]-ratten eller [vänster/högerpil]-knappen på fjärrkontrollen.

Larmets varaktighet: Ställ in larmets varaktighet från förinställda alternativ mellan 15-180 minuter. Radion sätts i standby när den valda tiden har gått ut.

När ovanstående inställningar är klara trycker du på []-knappen och kontrollerar att larmet är påslaget. Om larmet är aktiverat visas en larmsymbol på displayen.

STOPPA LARMET/AKTIVERA SNOOZE-FUNKTIONEN När larmet går, tryck[] en gång för att stoppa larmet tryck på [Tune/Select]-knappen för att aktivera Snooze-funktionen

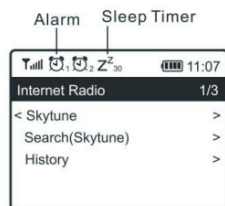
När Snooze-funktionen är aktiverad tystnar larmet i 9 minuter och ljuder igen när tiden är ute. Du kan upprepa processen flera gånger.

För att stoppa "snooze"-funktionen, tryck på Standby-knappen.

Timer för viloläge

Du kan ställa in en timer så att radion går i standby efter att den valda tiden har gått - mellan 15 minuter och 180 minuter.

- Tryck på knappen [ZZZ] på fjärrkontrollen för att ställa in timern.
- Alternativt kan du navigera till alternativet Sleep Timer i huvudmenyn.
- En ikon visas på displayen när timern är aktiverad.



Dimmer

Du kan justera nivån på displayens bakgrundsbelysning genom att trycka på dimmerknappen på fjärrkontrollen tills du har nått önskad nivå.
Nivån kommer att sparas i standby.

Felsökning

Det går inte att spela vissa internetradiostationer

Stationen sänder inte just nu (kan befinna sig i en annan tidszon).

Länken till stationen är föråldrad - uppdatera via Internetradio > Skytune.

Om en stream fortfarande inte fungerar, rapportera till Skytune.net

Ingen DAB/FM-mottagning

Utför en "fabriksåterställning" på radion och förläng antennen.

Flytta radion till en plats med bättre mottagning.

Dålig DAB/FM-mottagning

Se till att antennen är helt utfälld och justera dess riktning.

Undvik att placera elektrisk utrustning i närheten av radion, eftersom det kan orsaka störningar.

Inget ljud

Kontrollera om ljudet är dämpat - höj volymen.

Om problemet uppstår på en internetradiostation, prova andra kanaler.

Det går inte att ansluta till Wi-Fi

Bekräfta att ditt wi-fi-nätverk fungerar.

Kontrollera att en DHCP-server är tillgänglig, eller konfigurera en statisk IP på radion.

Brandväggen får inte blockera utgående portar - min. krävs: UDP/TCP 80, 443, 8008 och DNS 53

Om routern begränsar åtkomst via MAC-adresser, lägg till radions MAC-adress i listan.

Kontrollera avståndet till routern - kontrollera om en dator kan ansluta till nätverket.

Visit <https://www.skytune.net/> FAQ site for further information

(S)

Viktiga säkerhetsinstruktioner:

För att minska risken för elektriska stötar, brand, etc.:

1. Placera inte enheten nära värmekällor såsom element, värmeutsläpp, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som alstrar värme.
2. Blockera inte ventilationsöppningarna på enheten.
3. Enheten får inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fyllda med vätska, som vaser, får placeras på enheten.
4. Placera inte tung belastning på enheten, och kliv inte på den, belastningen kan falla och orsaka allvarlig skada på enheten.
5. Koppla aldrig ur din enhet genom att dra i nätsladden. Håll alltid ordentligt i kontakten och dra rakt ut från uttaget.
6. Reparera eller byt ut alla elsladdar som blivit nötta eller skadade på annat sätt omedelbart. Använd inte en sladd som uppvisar sprickor eller slitskador längs dess längd, kontakten eller kontaktänden.
7. För att förhindra brand eller elektriska stötar utsätt inte denna enhet för regn eller fukt.
8. Vid åskväder eller regniga dagar, koppla från enheten för extra skydd under åskväder eller när enheten inte används under längre perioder. Detta förhindrar skador på enheten från blixtar och överspänningar.
9. Försök inte att utföra något servicearbete själv. Genom att öppna eller ta bort höljet kan du utsättas för farlig spänning eller andra risker. Allt servicearbete ska utföras av kvalificerade tekniker.
10. Av säkerhetsskäl och för att undvika onödig energiförbrukning, lämna aldrig enheten påslagen oövakad under långa perioder, t.ex. över natten, när du är på semester eller när du är ute ur huset. Stäng av den och dra ur stickkontakten ur vägguttaget.
11. Rengör endast med torr trasa.
12. Observera miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste återvinnas eller kasseras på rätt sätt. Denna produkt får inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Denna produkt måste kasseras på en behörig plats för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att samla in och återvinna avfall hjälper du till att spara naturens resurser och se till att produkten kasseras på ett miljövänligt och hälsosamt sätt.



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att elektrisk eller elektronisk utrustning vid slutet av sin livslängd ska kasseras separat från hushållsavfall. Det finns separata insamlingssystem för återvinning inom EU. För mer information, kontakta lokala myndigheter eller den återförsäljare du köpte produkten av.

(S)

Tuner III:

1. Valmiustila-painike
2. Valikko-painike
3. Vasen nuoli
Palaä suosikkiluetteloön / Pitkä painallus edelliseen suosikkiin
Navigoi valikossa - Sivu ylös/Vieritä ylös
4. Oikea nuoli
Muuta näyttötietoja / Pitkä painallus seuraavaan suosikkiin.
Navigoi MENU-sivulla alas/vieritä alas.
5. Paikallisen aseman käyttöpainike
6. EQ-painike
7. Uniajastin-painike
8. Suosikkipainike
9. Esiasetettujen asemien painike (1-4)
10. Navigointinuppi/Paina valitaksesi
11. DAB/FM-antenni (F-liitin)
12. RCA Line Out L/R
13. Optinen ulostulo
14. Ethernet (LAN) RJ45-portti
15. WiFi antenni
16. Virransyöttö
17. Verkkovirran ON/OFF-kytkin

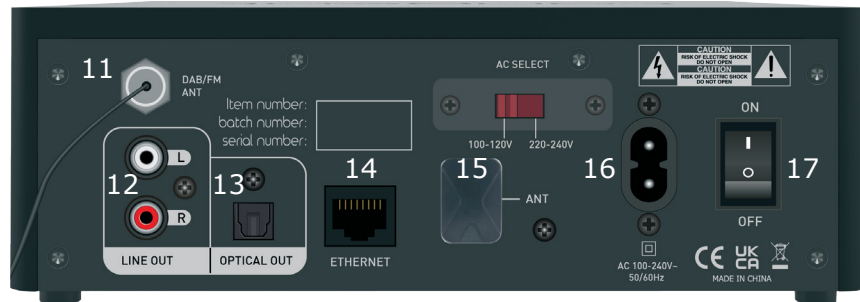
Pakkauksen mukana:

Kaukosäädin

RCA-kaapeli

Antennikaapeli

Käyttöohjeet



(FIN)

Kaukosäädin:

1. Valmiustila-painike
Standby-painike kytkee virittimen valmiustilaan.
(Jos käytössäsi on Ampster BT II tai CD II, myös ne siirtyvät valmiustilaan.)
2. Mode-painike
Vaihtaa Viritin III:n tilaa, vaihda välillä: Interenet radio- DAB radio - FM radio - BT.
3. I<< (Edellinen painike) Lyhyt painallus = edellinen asema
(Pitkä painallus 2 sekuntia = hyppää taaksepäin (vain uPnP-tilassa))
4. >>I (Seuraava painike) Lyhyt painallus = seuraava asema
(Pitkä painallus 2 sekuntia = hyppää eteenpäin (vain uPnP-tilassa))
5. Vasen nuoli Navigoi MENU-sivulla ylös/vieritä ylös
Pitkä painallus 2 sekuntia = palaa edelliseen valikkoon
6. Oikea nuoli Navigoi MENU-sivulla alas/vieritä alas.
7. Kellopainike Kellon (hälytyksen) asettaminen
8. Sleep-painike Valmiusajan asettaminen (uniajastin)
9. Suosikkipainike
Lyhyt painallus = suosikin lisääminen
Pitkä painallus = suosikin peruuttaminen
10. Paikallinen Vaihda paikalliselle verkkoasemalle
11. Verkko Vaihda verkkoasemaan
12. Himmennin Näytön kirkkauden säätäminen
13. Esiasetuspainikkeet (1-6)
Lyhyt painallus esiasetuksen valitsemiseksi
Pitkä painallus esiasetuksen tallentamiseksi

(FIN)



Tärkeitä tietoja tuotteen käyttöä varten

Verkkoasetukset

Internet-yhteys voidaan muodostaa langallisen lähiverkon (Ethernet RJ45) tai langattoman lähiverkon (WiFi) kautta.

Selaa merkkejä valintanupilla, kun oikea merkki on korostettu, paina valintanuppia syöttääksesi seuraavan merkin. Kun salasanan viimeinen merkki on korostettuna, vahvista se painamalla valintanuppia pitkään.

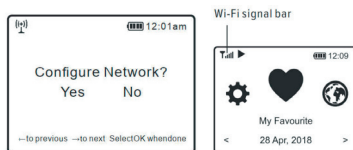
LAN (Ethernet)

Jos langallinen Ethernet-yhteys on kytketty reitittimeen, jossa DHCP on käytössä, verkon määrittäminen Internet-yhteyttä varten tehdään automaattisesti, ja radiota voidaan käyttää Internet-radioon ja UPnP-jakamiseen ilman käyttäjän toimenpiteitä.

Kun verkko on kytketty, Ethernet-kuvake  ilmestyy vasempaan yläkulmaan.

LANGATON KAISTA (WIFI)

Jos tämä on ensimmäinen käyttökerta, näyttöön tulee Ohjattu verkon määrittäminen. Aloita verkon määrittäminen valitsemalla Kyllä. Korosta Yes (Kyllä) painamalla vasenta nuolinäppäintä ja vahvista valintapainikkeella.



Kun WiFi-yhteys on muodostettu onnistuneesti, näyttöön tulee lyhyesti ilmoitus Association Complete (Yhteys valmis).

WiFi-signaalipalkki ilmestyy näytön vasempaan yläkulmaan.

(FIN)

YLEISKATSAUS OMINAISUUKSIIN JA TOIMINTOIHIN

Siirry päävalikkoon painamalla **MENU**. Selaa kiertämällä Navigate/Select-nuppia tai kaukosäätimen vasen/oikea-nuolipainiketta:

My Favorite

Näyttää luettelon suosikkiasemista, jotka on määritetty esiasetuksiin. Käytettävissä on enintään 99 esiasetusta.

Internet Radio

Aloita maailmanlaajuisten radioasemien ja musiikin tutkiminen täällä.

Mediakeskus

Voit selata ja suoratoistaa musiikkia verkostasi UPnP- tai DLNA-yhteensopivien laitteiden kautta.

DAB+/DAB-radio

Poimi DAB+- ja DAB-radiosignaali, jos se on saatavilla lähialueellasi (internet-yhteyttä ei tarvita).

FM-radio

Vastaanota tavallisia FM-radioasemia paikallisella alueellasi (internet-yhteyttä ei tarvita).

BT Streaming

Bluetooth-toisto, toistaa äänivirtaa (vastaanottaa) toisesta Bluetooth-yhteensopivasta laitteesta pariliitoksen/yhteyden muodostamisen jälkeen.

Hälytys

Herätyskello. Käytettävissä kaksi hälytysasetusta (toimii vain, kun virta on kytketty).

Uniajastin

Ota ajastin käyttöön kytkeäksesi radion valmiustilaan valitun ajan kuluttua.

Konfigurointi

Saatavilla on lisää vaihtoehtoja/asetuksia, joita voit muokata haluamallasi tavalla.

(FIN)

HÄLYTYSASETUS

- Valitse Hälytys päävalikosta tai paina kaukosäätimen [Hälytys]-painiketta.
- Valitse joko Alarm1 tai Alarm2 ja aktivoi hälytys valitsemalla Turn on.
- Seuraa hälytysvelhon ohjeita hälytyksen asettamiseksi.
- Ohjattu toiminto opastaa sinut alla olevien asetusten läpi:

Aika - Aseta hälytyksen aika

Ääni - Voit valita hälytyslähteeksi Herätys äänellä, Omat suosikkini, Herätys FM-radion tai Herätys DAB-radion avulla. Huomautus: Wake to FM tai Wake to DAB Radio - vain esiasetettuja asemia voidaan käyttää radiohälytykseen. Wake to My Favourite (Herätys suosikkiini): Esiaseta suosikkiasemasi ennen kuin asetat tämän hälytyslähteeksi.

Toista: Voit ajoittaa hälytyksen haluamallasi tavalla - joka päivä, kerran tai useana päivänä.

Hälytyksen äänenvoimakkuus: Säädä hälytyksen äänenvoimakkuutta haluamallasi tavalla kiertämällä [navigointi/valinta]-nuppia tai kaukosäätimen [vasen/oikea nuoli]-painiketta.

Hälytyksen kesto: Aseta hälytyksen kesto esiasetetuihin vaihtoehtoihin, jotka vaihtelevat 15-180 minuutin välillä.

Radio kytkeytyy valmiustilaan, kun valittu aika on kulunut.

Kun edellä mainitut asetukset on tehty, paina []-painiketta poistumiseen ja varmista, että hälytys on kytketty päälle. Näytölle ilmestyy hälytyskuvake, jos se on aktivoitu.

HÄLYTYKSEN PYSÄYTTÄMINEN / Torkkutoiminnon AKTIVOINTI Kun hälytys laukeaa, paina [] kerran hälytyksen pysäyttämiseksi paina [Tune/Select]-nuppia torkkutoiminnon aktivoimiseksi.

Kun Snooze on aktivoitu, hälytykset mykistyvät 9 minuutiksi ja soivat uudelleen, kun aika on tullut. Voit toistaa prosessin useita kertoja.

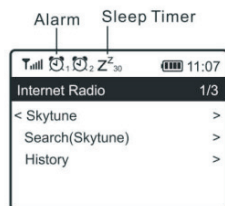
Voit lopettaa torkkutoiminnon painamalla valmiustilapainiketta.

(FIN)

Uniajastin

Voit asettaa ajastimen niin, että radio siirtyä valmiustilaan, kun valittu aika on kulunut - 15 minuutista 180 minuuttiin.

- Aseta ajastin painamalla kaukosäätimen [ZZZ]-painiketta.
- Vaihtoehtoisesti voit siirtyä päävalikossa kohtaan Uniajastin.
- Näyttöön ilmestyy kuvake, kun ajastin on aktivoitu.



Himmennin

Voit säätää näytön taustavalon tasoa haluamallasi tavalla painamalla kaukosäätimen himmenninpainiketta, kunnes olet saavuttanut haluamasi tason.
Taso muistetaan valmiustilassa.

(FIN)

Vianmääritys

Tiettyjä Internet-radioasemia ei voi toistaa

Asema ei lähetä tällä hetkellä (voi olla eri aikavyöhykkeellä).

Linkki asemalle on vanhentunut - päivitä Internetradion > Skytune.

Jos suoratoisto ei vielääkään toimi, ilmoita Skytune.net-sivustolle.

Ei DAB/FM-vastaanottoa

Suorita radion tehdasasetusten palautus ja jatka antennin asentamista.

Siirrä radio paikkaan, jossa on parempi kuuluvuus.

Huono DAB/FM-vastaanotto

Varmista, että antenni on täysin ulosvedetty, ja säädä sen suunta.

Vältä sijoittamasta sähkölaitteita radion lähelle, sillä ne voivat aiheuttaa häiriöitä.

Ei ääntä

Tarkista, onko ääni mykistetty - lisää äänenvoimakkuutta.

Jos ongelma ilmenee yhdellä internetradiokanavalla, kokeile muita kanavia.

Wi-Fi-yhteyttä ei voi muodostaa

Varmista, että wi-fi-verkko toimii.

Tarkista, että DHCP-palvelin on käytettävissä, tai määritä radiolle staattinen IP-osoite.

Palomuuuri ei saa estää lähteviä portteja - min. vaaditaan: UDP/TCP 80, 443, 8008 ja DNS 53.

Jos reititin rajoittaa pääsyä MAC-osoitteiden avulla, lisää radion MAC-osoite luetteloon.

Tarkista etäisyys reitittimeen - tarkista, voiko tietokone muodostaa yhteyden verkkoon.

Lisätietoja on osoitteessa <https://www.skytune.net/> FAQ-sivusto

(FIN)

Tärkeitä turvaohjeita:

Vähennä sähköiskun, tulipalon yms. vaaraa:

1. Älä aseta laitetta lämmönlähteiden kuten pattereiden, lämmittimien, liesien tai muiden laitteiden (kuten vahvistimien) lähelle.
2. Laitteen ilmankiertoaukkoja ei saa tukkia.
3. Laitteelle ei saa kaataa tai roiskuttaa mitään nesteitä, eikä sen päälle saa sijoittaa nestettä sisältäviä esineitä kuten maljakoita.
4. Älä aseta raskaita esineitä laitteen päälle, sillä se voi vaurioittaa laitetta merkittävästi.
5. Verkkojohtoa ei irrottaa pistorasiasta kaapelista vetämällä. Tartu aina pistotulppaan napakasti ja vedä se irti pistorasiasta.
6. Korjaa tai vaihda vaurioituneet tai rispaantuneet virtajohtodot välittömästi. Älä käytä virtajohtoa, jossa on merkkejä hankauksesta koko matkalta, pistotulpan kohdalta tai liitinpäässä.
7. Tulipalon tai sähköiskun välttämiseksi laitetta ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle.
8. Suosittelemme käyttämään ukkossuojattua pistorasiaa sateella ja ukkosella ja aina, kun laite on pidempään käyttämättä. Näin estät ukkosen aiheuttamien virtapiikkien laitteelle aiheuttamat vauriot.
9. Älä yritä korjata laitetta itse. Kotelon avaaminen altistaa korkealle jännitteelle ja voi aiheuttaa muita vaaratilanteita. Kaikki korjaustyöt on annettava osaavan korjaamin tehtäviksi.
10. Turvallisuuden vuoksi ja tarpeettoman sähkönkulutuksen estämiseksi ei laitetta koskaan saa jättää päälle pitkäksi aikaa valvomatta esim. yöksi, loman ajaksi tai kun olet poissa kotoa. Sammuta laite ja irrota verkkojohto pistorasiasta.
11. Puhdista vain kuivalla liinalla.
12. Huomioi ympäristö akkua hävitettäessä. Akku pitää kierrättää tai hävittää oikein. Tätä tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Tuote pitää hävittää toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Keräämällä ja kierrättämällä jätteet voit auttaa säästämään luonnonvaroja sekä varmistamaan, että tuote hävitetään ympäristöystävällisellä ja terveellisellä tavalla.



Tämä merkki tuotteessa tai ohjeissa osoittaa, että sähkö- tai elektroniikkatuote tulee sen käyttöön lopuksi hävittää erillään talousjätteestä.



EU:ssa on käytössä erilliset keräysjärjestelmät kierrätystä varten.

Saat lisätietoja ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään.

(FIN)

Tuner III:

1. Botón de espera

2. Botón Menú

3. Flecha izquierda

Volver a la lista de favoritos / Mantener pulsado para ir al favorito anterior.

Navegar en el MENÚ - Subir página/Desplazarse hacia arriba

4. Flecha derecha

Cambiar la información en la pantalla / Mantener pulsado para pasar al siguiente favorito.

Navegar por el MENÚ: bajar página/desplazarse hacia abajo

5. Botón de acceso a emisora local

6. Botón EQ

7. Botón Sleep timer

8. Botón Favorito

9. Botón de presintonías (1-4)

10. Perilla de navegación/Presione para seleccionar

11. Antena DAB/FM (Conector F)

12. Salida de línea RCA I/D

13. Salida óptica

14. Puerto Ethernet (LAN) RJ45

15. Antena WiFi

16. Entrada de alimentación

17. Interruptor ON/OFF de alimentación

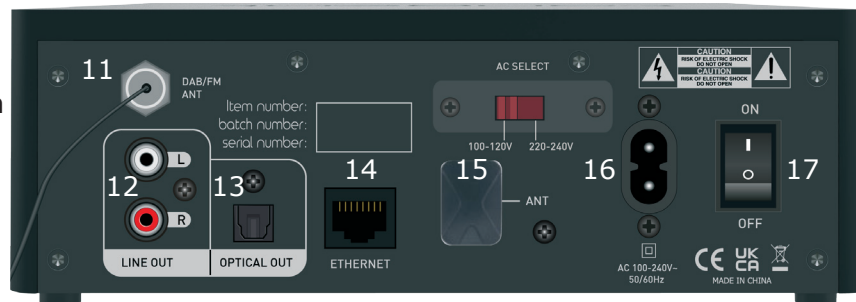
Incluido en el paquete:

Mando a distancia

Cable RCA

Cable de antena

Manual de instrucciones



(ES)

Control remoto:

1. Botón Standby
El botón Standby pone el Sintonizador en Standby.
(Si tiene Ampster BT II o CD II, también entrarán en Standby)
2. Botón Mode
Cambia el modo del Sintonizador III, alterna entre:
Radio Internet - Radio DAB - Radio FM - BT
3. I<< (Botón Anterior) Pulsación corta = emisora anterior.
(Pulsación larga de 2 segundos = retroceder (solo en modo uPnP)).
4. >>I (Botón Siguiente) Pulsación corta = emisora siguiente.
(Pulsación larga de 2 segundos = avanzar (solo en modo uPnP)).
5. Flecha izquierda Navegar por el MENÚ: subir página/desplazarse hacia arriba.
Pulsación larga de 2 segundos = volver al menú anterior.
6. Flecha derecha Navegar por el MENÚ: bajar página/desplazarse hacia abajo.
7. Botón del reloj Ajuste del reloj (alarma)
8. Botón Sleep Ajuste del tiempo de espera (temporizador de apagado)
9. Botón Favorito
Pulsación corta=añadir favorito
Pulsación larga=cancelar favorito
10. Local Cambiar a emisora de red local
11. Red Cambiar a estación de red
12. Dimmer Ajusta el brillo de la pantalla
13. Botones de presintonía (1-6)
Pulsación corta para seleccionar presintonía
Pulsación larga para guardar la preselección



(ES)

Información importante para utilizar el producto

Configuración de la red

La conexión a Internet puede establecerse mediante LAN por cable (Ethernet RJ45) o LAN inalámbrica (WiFi).

Utilice el mando selector de función para desplazarse por los caracteres, cuando se resalte el correcto, pulse el mando selector para introducir el siguiente carácter. Cuando llegue al último carácter de la contraseña y esté resaltado, mantenga pulsado el mando para confirmar.

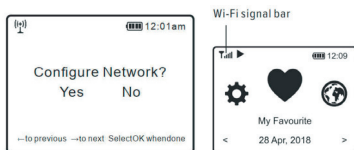
LAN POR CABLE (Ethernet)

Para la conexión Ethernet por cable a un router con DHCP activado, la configuración de red para la conexión a Internet se realiza automáticamente y la radio se puede utilizar para la radio por Internet y el uso compartido UPnP sin interacción del usuario.

Cuando la red está conectada, el icono Ethernet  aparecerá en la esquina superior izquierda.

LAN INALÁMBRICA (WIFI)

Si es la primera vez que lo utiliza, aparecerá el asistente de configuración de red. Seleccione Sí para iniciar la configuración de la red. Pulse el botón de flecha izquierda para resaltar Sí y pulse el selector para confirmar.



Cuando la conexión WiFi se realice correctamente, se mostrará brevemente la Asociación completada. La barra de señal WiFi aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla.

RESUMEN DE CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES

Pulse **MENU** para acceder al menú principal. Desplácese girando el mando de navegación/selección o el botón de flecha izquierda/derecha del mando a distancia:

Mis Favoritos

Para mostrar la lista de emisoras favoritas que se han asignado a las presintonías. Hay hasta 99 presintonías disponibles.

Radio por Internet

Empieza a explorar aquí las emisoras de radio y música de todo el mundo.

Centro multimedia

Puedes explorar y transmitir música desde tu red a través de dispositivos compatibles con UPnP o DLNA.

Radio DAB+/DAB

Capta la señal de radio DAB+ y DAB si está disponible en tu área local (no requiere conexión a Internet).

Radio FM

Recibe emisoras de radio FM normales en tu área local (no requiere conexión a Internet).

Streaming BT

Reproducción Bluetooth, para reproducir el flujo de audio (recibir) de otro dispositivo habilitado para Bluetooth después de emparejarse/conectarse entre sí.

Alarma

Reloj despertador. Dos ajustes de alarma disponibles (sólo funciona cuando la alimentación está conectada).

Temporizador de apagado

Activa el temporizador para poner la radio en reposo una vez transcurrido el tiempo seleccionado.

Configuración

Más opciones/configuraciones disponibles para personalizar como desee.

AJUSTE DE LA ALARMA

- Seleccione Alarma en el menú principal o pulse el botón [Alarma] del mando a distancia.
- Seleccione Alarma1 o Alarma2, elija Encender para activar la Alarma.
- Siga las instrucciones del asistente para configurar la alarma.
- El asistente le guiará a través de los siguientes ajustes:

Hora - Ajustar la hora de la alarma

Sonido - Puede elegir Despertar con tono, Mis favoritos, Despertar con radio FM o Despertar con radio DAB como fuente de alarma. Nota: Despertar a Radio FM o Despertar a Radio DAB: sólo se pueden utilizar emisoras presintonizadas para la alarma de radio. Despertar a Mi Favorito: Preseleccione su emisora favorita antes de configurarla como fuente de alarma.

Repetir: Puedes programar la alarma como desees - Todos los días, Una vez o varios días.

Volumen de la alarma: Ajusta el volumen de la alarma a tu gusto girando el mando [navegar/seleccionar] o el botón [flecha izquierda/derecha] del mando a distancia.

Duración de la alarma: Ajuste la duración de la alarma entre 15 y 180 minutos.

La radio se pondrá en modo de espera cuando transcurra el tiempo seleccionado.

Una vez completados los ajustes anteriores, pulse el botón ['] para salir y asegúrese de que la alarma está activada. Verá el icono de Alarma en la pantalla si está activada.

PARAR LA ALARMA/ACTIVAR LA FUNCIÓN SNOOZE Cuando salten las alarmas, pulse[] una vez para parar las alarmas pulse el botón [Tune/Select] para activar la función Snooze.

Cuando la función Snooze está activada, las alarmas se silencian durante 9 minutos y vuelven a sonar cuando llega la hora. Puede repetir el proceso varias veces.

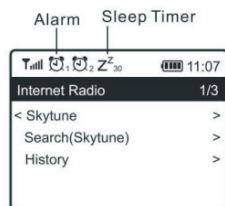
Para detener la función "snooze" pulse el botón Standby.

(ES)

Temporizador

Puedes programar un temporizador para que la radio entre en modo de espera una vez transcurrido el tiempo seleccionado, entre 15 minutos y 180 minutos.

- Pulse el botón [ZZZ] del mando a distancia para ajustar el temporizador.
- Alternativamente, navegue hasta la opción Temporizador en el menú principal.
- Aparecerá un icono en la pantalla cuando se active el temporizador.



Regulador de intensidad

Puede ajustar el nivel de retroiluminación de la pantalla según sus preferencias pulsando el botón de atenuación del mando a distancia hasta alcanzar el nivel deseado. El nivel se recordará en el modo de espera.

Solución de problemas

No se pueden reproducir algunas emisoras de radio por Internet

La emisora no emite en este momento (puede estar en otra zona horaria).

El enlace a la emisora está obsoleto - actualízalo a través de Internet radio > Skytune.

Si un stream sigue sin funcionar, informe a Skytune.net

Sin recepción DAB/FM

Realice un 'Factory Reset' en la radio y extienda la antena.

Mueva la radio a un lugar con mejor recepción.

Mala recepción DAB/FM

Asegúrese de que la antena está completamente extendida y ajuste su dirección.

Evite colocar equipos eléctricos cerca de la radio, ya que podrían causar interferencias.

Sin sonido

Compruebe si el sonido está silenciado: sube el volumen.

Si el problema se produce en una emisora de radio por Internet, prueba con otros canales.

No se puede conectar a Wi-Fi

Confirme que su red wi-fi funciona.

Compruebe que hay un servidor DHCP disponible o configure una IP estática en la radio.

El cortafuegos no debe bloquear los puertos salientes - se requieren como mínimo UDP/TCP 80, 443, 8008 y DNS 53

Si el router restringe el acceso a través de direcciones MAC, añada la dirección MAC de la radio a la lista.

Compruebe la distancia al router - verifique si un ordenador puede conectarse a la red.

Para más información, visite <https://www.skytune.net/> FAQ site

(ES)

Instrucciones importantes de seguridad

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio, etc.:

1. No coloque la unidad cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de aire caliente, fogones ni cualquier otro aparato que genere calor (incluidos los amplificadores).
2. No bloquee las aperturas de ventilación de la unidad.
3. Evite que la unidad quede expuesta a goteo o salpicaduras de líquidos y no coloque sobre ella ningún objeto que contenga líquidos, como por ejemplo, jarrones.
4. No coloque objetos pesados sobre la unidad y no se suba en ella. La carga podría caer y provocar daños graves en la unidad.
5. No desenchufe nunca la unidad tirando del cable de alimentación. Coja siempre el enchufe con firmeza y tire recto hacia atrás para extraerlo de la toma.
6. Repare o cambie inmediatamente todos los cables de dispositivos eléctricos que se hayan deshilachado o dañado de cualquier otra manera. No utilice ningún cable que muestre grietas o daños por abrasión en alguna parte de su recorrido, en el enchufe o en el extremo de conexión.
7. Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.
8. En días de lluvia o con tormentas eléctricas, desenchufe la unidad para tener una mayor protección contra los rayos. Esto también es aconsejable si no va a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado. Esto evitará que la unidad pueda sufrir daños a causa de los relámpagos y los picos de tensión.
9. No intente reparar la unidad usted mismo. Si abre o quita la carcasa, podría estar expuesto a tensiones peligrosas o a otros peligros. Todas las reparaciones deberán ser realizadas por personal cualificado.
10. Por motivos de seguridad y para evitar un consumo de energía innecesario, no deje nunca la unidad encendida si la va a dejar desatendida durante largos periodos de tiempo, por ejemplo, por la noche, cuando se vaya de vacaciones o cuando esté fuera de casa. Apáguela y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
11. Límpiela solo con un paño seco.
12. Preste atención a los aspectos ambientales de la eliminación de la batería. La batería debe ser reciclada o eliminada apropiadamente. Este producto no debe eliminarse con la basura doméstica. Este producto tiene que eliminarse en un lugar autorizado para reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Cuando se recoge y se recicla basura, se ayuda a ahorrar recursos naturales, asegúrese de que el producto se elimina de una manera sana y amigable con el medio ambiente.



Este símbolo, en el producto o en las instrucciones, significa que el equipo eléctrico o electrónico debe eliminarse al final de su vida por separado de la basura doméstica. En la UE hay sistemas de recogida aparte para el reciclaje. Para obtener más información, contacte con las autoridades locales o con el vendedor en el que adquirió el producto.

(ES)

Tuner III:

1. Standby-knapp
2. Meny-knapp
3. Venstre pil
Tilbake til favorittliste / Trykk lenge for forrige favoritt.
Naviger i MENY - Side opp/Rull opp
4. Pil til høyre
Endre informasjon på displayet/Trykk lenge for neste favoritt
Naviger i MENY-Side ned/Rull ned
5. Knapp for tilgang til lokal stasjon
6. EQ-knapp
7. Knappen for hviletid
8. Favorittknapp
9. Knapp for forhåndsinnstilte stasjoner (1-4)
10. Navigeringsknapp/Trykk for å velge
11. DAB/FM-antenne (F-kontakt)
12. RCA linjeutgang L/R
13. Optisk utgang
14. Ethernet (LAN) RJ45-port
15. WiFi-antenne
16. Strøminngang
17. Bryter for nettstrøm PÅ/AV

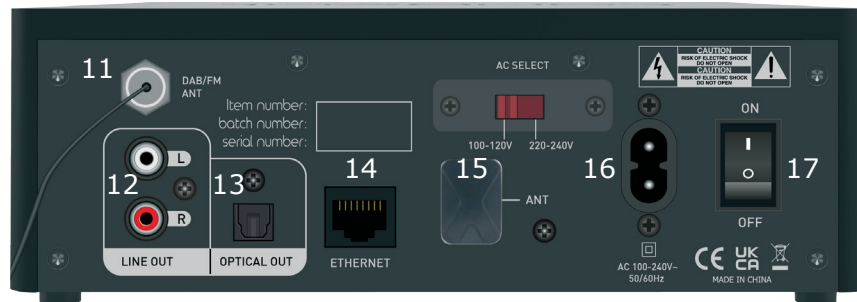
Inkludert i pakken:

Fjernkontroll

RCA-kabel

Antennekabel

Bruksanvisning



(N)

Fjernkontroll:

1. Standby-knapp
Standby-knappen setter tuneren i standby-modus.
(Hvis du har Ampster BT II eller CD II, vil de også gå i standby)
2. Modus-knapp
Endrer modus på Tuner III, veksler mellom: Interenet radio-DAB radio-FM radio - BT
3. I<< (Forrige knapp) Kort trykk = forrige stasjon
(Langt trykk i 2 sekunder = hopp bakover (kun uPnP-modus))
4. >>I (Neste-knapp) Kort trykk = neste stasjon
(Langt trykk i 2 sekunder = hopp fremover (kun uPnP-modus))
5. Venstre pil Naviger i MENY-Side opp/Rull opp
Langt trykk i 2 sekunder = tilbake til forrige meny
6. Høyre pil Naviger i MENY-Side ned/Rull ned
7. Klokkeknapp Innstilling av klokke (alarm)
8. Sleep-knapp Innstilling av standby-tid (sleep timer)
9. Favorittknapp
Kort trykk = legg til favoritt
Langt trykk = avbryt favoritt
10. Lokal Bytte til lokal nettstasjon
11. Network Bytte til nettverksstasjon
12. Dimmer Justere lysstyrken på displayet
13. Forhåndsinnstillingsknapper (1-6)
Kort trykk for å velge forhåndsinnstilling
Langt trykk for å lagre forhåndsinnstilling



Viktig informasjon for bruk av produktet

Oppsett av nettverk

Internett-tilkobling kan konfigureres via kablet LAN (Ethernet RJ45) eller trådløst LAN (WiFi).
Bruk velgerknappen til å bla gjennom tegnene, og når det riktige tegnet er uthevet, trykker du på velgerknappen for å taste inn neste tegn. Når du kommer til det siste tegnet i passordet og det er uthevet, trykker du på og holder knappen inne for å bekrefte.

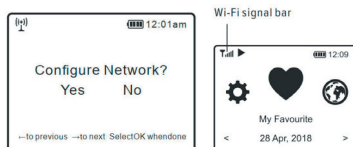
KABLET LAN (Ethernet)

Ved kablet Ethernet-tilkobling til en ruter med DHCP aktivert, utføres nettverkskonfigurasjonen for Internett-tilkobling automatisk, og radioen kan brukes til Internett-radio og UPnP-deling uten brukerinteraksjon.

Når nettverket er tilkoblet, vises Ethernet-ikonet  vises øverst i venstre hjørne.

TRÅDLØST LAN (WIFI)

Hvis dette er første gang du bruker den, vises veiviseren Konfigurer nettverk. Velg Yes for å begynne å konfigurere nettverket. Trykk på venstre piltast for å utheve Ja, og trykk på velgerknappen for å bekrefte.



Når WiFi-tilkoblingen er vellykket, vises Tilknytning fullført en kort stund.
WiFi-signallinjen vises øverst i venstre hjørne av skjermen.

OVERSIKT OVER EGENSKAPER OG FUNKSJONER

Trykk på **MENU** for å gå til hovedmenyen. Bla ved å dreie på Navigate/Select-knappen eller venstre/høyre pilknapp på fjernkontrollen:

Min favoritt

For å vise listen over favorittstasjoner som er tilordnet forhåndsinnstillingene. Det er opptil 99 forhåndsinnstillinger tilgjengelig.

Internett-radio

Begynn å utforske radiostasjoner og musikk fra hele verden her.

Mediesenter

Du kan bla gjennom og strøme musikk fra nettverket ditt via UPnP eller DLNA-kompatible enheter.

DAB+ / DAB-radio

Plukk opp DAB+- og DAB-radiosignaler hvis de er tilgjengelige i ditt lokale område (ingen inter-nettforbindelse kreves).

FM-radio

Motta vanlige FM-radiostasjoner i ditt lokale område (ingen Internett-tilkobling kreves).

BT-strømming

Bluetooth-avspilling, for å spille av lydstrøm (motta) fra en annen Bluetooth-aktivert enhet etter sammenkobling/tilkobling til hverandre.

Alarm

Vekkerklokke. To tilgjengelige alarminnstillinger (fungerer bare når strømmen er tilkoblet).

Sleep-timer

Aktiver tidtakeren for å sette radioen i standby etter at den valgte tiden er utløpt.

Konfigurasjon

Flere alternativer/innstillinger er tilgjengelige for å tilpasse etter eget ønske.

ALARMINNSTILLING

- Velg Alarm fra hovedmenyen eller trykk på [Alarm]-knappen på fjernkontrollen.
- Velg enten Alarm1 eller Alarm2, og velg Slå på for å aktivere alarmen.
- Følg instruksjonene i alarmveiviseren for å stille inn alarmen.
- Veiviseren vil veilede deg gjennom innstillingene nedenfor:

Tid - Still inn tid for alarm

Lyd - Du kan velge Wake to Tone, My Favourite, Wake to FM Radio eller Wake to DAB Radio som alarmkilde. Merk: Vekk til FM eller Vekk til DAB-radio - bare forhåndsinnstilte stasjoner kan brukes for radioalarm. Wake to My Favourite (Vekk til min favoritt): Forhåndsinnstill favorittstasjonen din før du angir denne som alarmkilde.

Gjenta: Du kan planlegge alarmen som du ønsker - hver dag, én eller flere dager.

Alarmvolum: Juster volumet på alarmen som du vil ved å rotere [naviger/velg]-knappen eller [venstre/høyre pil]-knappen på fjernkontrollen.

Alarmvarighet: Still inn varigheten på alarmen fra forhåndsinnstilte alternativer fra 15-180 minutter. Radioen vil settes i standby når den valgte varigheten er utløpt.

Når innstillingene ovenfor er fullført, trykker du på []-knappen og kontrollerer at Alarm er slått på. Du vil se et alarmikon på displayet hvis den er aktivert.

STOPP AV ALARM/AKTIVER SNOOZE-FUNKSJONEN Når alarmen går, trykk[] en gang for å stoppe alarmen trykk [Tune/Select]-knappen for å aktivere Snooze-funksjonen

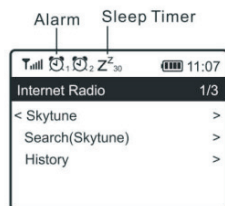
Når Snooze-funksjonen er aktivert, dempes alarmen i 9 minutter og lyder igjen når tiden er ute. Du kan gjenta prosessen flere ganger.

For å stoppe "snooze"-funksjonen trykker du på Standby-knappen.

Sleep Timer

Du kan stille inn en tidtaker slik at radioen går i standby etter at den valgte tiden er utløpt - mellom 15 minutter og 180 minutter.

- Trykk på [ZZZ]-knappen på fjernkontrollen for å stille inn tidtakeren.
- Alternativt kan du navigere til alternativet Sleep Timer i hovedmenyen.
- Et ikon vises på displayet når tidtakeren er aktivert.



Dimmer

Du kan justere nivået på bakgrunnsbelysningen i displayet etter eget ønske ved å trykke på dimmerknappen på fjernkontrollen til du har nådd ønsket nivå. Nivået vil bli husket i standby-modus.

Feilsøking

Kan ikke spille av visse internettradiostasjoner

Stasjonen sender ikke for øyeblikket (kan være i en annen tidssone).

Lenken til stasjonen er utdatert - oppdater via Internettradio > Skytune.

Hvis en strømming fortsatt ikke fungerer, rapporter til Skytune.net

Ingen DAB/FM-mottak

Utfør en "Factory Reset" på radioen, og forleng antennen.

Flytt radioen til et sted med bedre mottak.

Dårlig DAB/FM-mottak

Sørg for at antennen er helt utstrakt, og juster retningen.

Unngå å plassere elektrisk utstyr i nærheten av radioen, da dette kan forårsake forstyrrelser.

Ingen lyd

Sjekk om lyden er dempet - skru opp volumet.

Hvis problemet oppstår på én nettradiostasjon, kan du prøve andre kanaler.

Kan ikke koble til Wi-Fi

Bekreft at wi-fi-nettverket fungerer.

Kontroller at en DHCP-server er tilgjengelig, eller konfigurer en statisk IP på radioen.

Brannmuren må ikke blokkere utgående porter - min. påkrevd: UDP/TCP 80, 443, 8008 og DNS 53

Hvis ruterens begrenser tilgangen via MAC-adresser, legger du til radioens MAC-adresse i listen.

Kontroller avstanden til ruterens - kontroller om en datamaskin kan koble seg til nettverket.

Besøk <https://www.skytune.net/> FAQ-nettstedet for mer informasjon

(N)

Viktige sikkerhetsinstruksjoner:

For å redusere risikoen for elektrisk støt, brann osv.:

1. Ikke plasser enheten i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmeapparater, ovner eller annet apparat (inkludert forsterkere) som produserer varme.
2. Ikke blokkér ventilasjonsåpninger på enheten.
3. Enheten skal ikke utsettes for drypp eller sprut, og ingen gjenstander som er fylt med væsker, som vaser, skal plasseres på enheten.
4. Legg ikke tung belastning på enheten, og ikke trakk på det, lasten kan falle og forårsake alvorlig skade på enheten.
5. Trekk aldri ut støpselet ved å trekke på strømledningen. Ta alltid støpselet fast og trekk rett ut fra stikkontakten.
6. Reparer eller bytt ut alle elektriske ledninger som har blitt slått eller skadet på annen måte umiddelbart. Ikke bruk en ledning som viser sprekker eller slitasje i lengden, kontakten eller kontakten.
7. Ikke utsett enheten for regn eller fuktighet for å unngå fare for brann eller støt.
8. Under lynet eller regnperioden må du trekke ut støpselet for ekstra beskyttelse under tordenvær eller når enheten ikke brukes i lengre perioder. Dette forhindrer skade på enheten fra lyn og strømstøt.
9. Forsøk ikke å utføre noen tjeneste selv. Ved å åpne eller fjerne kabinettet kan du bli utsatt for farlig spenning eller andre farer. Eventuelt arbeid skal utføres av kvalifiserte teknikere.
10. For å unngå sikkerhet og for å unngå unødvendig energiforbruk, la aldri enheten være slått på uten tilsyn uten lengre tid, f.eks. over natten, mens du er på ferie eller mens du er ute av huset. Slå av og koble fra støpselet fra stikkontakten.
11. Rengjør kun med tørr klut
12. Vær oppmerksom på de miljømessige aspektene ved bortskaffelse av batterier. Batteriet må resirkuleres eller kasseres på riktig måte. Dette produktet må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette produktet må avhendes på et autorisert sted for gjenvinning av elektriske og elektroniske apparater. Ved å samle og gjenvinne avfall, hjelper du med å redde naturressurser, og sørg for at produktet er plassert på en miljøvennlig og sunn måte.



Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at ditt elektriske og elektroniske utstyr skal avhendes ved slutten av livet, separat fra husholdningsavfall. Det finnes separate innsamlingssystemer for resirkulering i EU. For mer informasjon, vennligst kontakt den lokale myndigheten eller forhandleren der du kjøpte produktet.

(N)

WWW.TANGENT-AUDIO.COM

Tangent A/S
Birk Centerpark 40
DK-7400 Herning
Denmark
www.tangent.dk



Tangent reserves the right to make changes without notice